



Annexe 2

Au contrat de service Questel

2012

Sommaire

- Conditions des producteurs : Restrictions d'utilisation des bases de données
- Sécurité et confidentialité du code d'accès au service

I) RESTRICTIONS D'UTILISATION DES BASES DE DONNEES PRODUITES PAR QUESTEL

1. Redistribution

Vous pouvez utiliser et copier l'information, conserver l'information aussi longtemps que nécessaire, pour votre usage personnel, et vous pouvez effectuer un nombre illimité de copies à des fins de distribution à l'intérieur de votre entreprise.

Vous, ou les personnes de votre organisme auxquelles vous avez distribué l'information, pouvez conserver l'information indéfiniment dans les fichiers de l'entreprise en respectant la règle ci-dessous :

Vous ne pouvez pas stocker l'information ni aucune copie de cette information dans une base de données ou support électronique pendant plus d'un (1) an, à moins de souscrire une licence d'archivage Questel.

2. Archivage

Vous ne pouvez pas stocker de façon électronique (archiver), sous une forme exploitable par une machine, l'information retrouvée dans les bases de données produites par Questel pendant plus de douze (12) mois.

Une licence d'archivage Questel est nécessaire pour le stockage et l'archivage dont la durée est supérieure à douze mois.

La licence d'archivage Questel, basée sur le nombre d'utilisateurs ayant un accès direct à l'information stockée et recherchable électroniquement, est facturée sur la base d'un coût annuel.

Résiliation de la licence d'archivage Questel

Un préavis de trente (30) jours est nécessaire pour résilier la licence d'archivage Questel. A la fin de la période contractuelle, si celle-ci n'est pas renouvelée, ou à la fin du préavis de trente (30) jours, l'information produite par Questel doit être détruite.

3. Revente

L'information provenant des bases de données produites par Questel ne peut être revendue, sauf accord de Questel.

II) RESTRICTIONS D'UTILISATION DES BASES DE DONNEES DISTRIBUEES PAR QUESTEL

Les dispositions suivantes sont conformes aux licences ou aux accords spécifiques entre Questel et le fournisseur de banques de données, et s'appliquent à tous les clients (c'est-à-dire les utilisateurs) de Questel.

Conformément à certains de ces accords, Questel devra retirer l'accès à des banques de données particulières en cas de violation de ces restrictions.

Toute question concernant des détails spécifiques de copyright doit être adressée au Producteur de la base de données, qu'il figure dans ce document ou non.

1. ALIT

American Petroleum Institute

Le personnel des sociétés qui sont souscripteurs d'API, y compris les filiales, disposent d'un accès sans restriction à ALIT. L'accès des non-souscripteurs est limité sur la base ALITNS à un total de deux heures de temps de connexion par an pour toutes les installations des non-souscripteurs et leurs filiales, pour le monde entier. De plus amples informations concernant l'accès et la souscription sont disponibles en prenant contact avec l'American Petroleum Institute, 275 Seventh Avenue, New York, NY 10001, USA. Téléphone (212) 366-4298.

2. PASCAL

CNRS/INIST

Pour toute diffusion des résultats d'interrogation sur tout support magnétique ou en dehors du service utilisateur défini dans le présent contrat, il est nécessaire de prendre contact avec le CNRS-INIST/SHS pour étudier les modalités d'un accord éventuel. Le client s'engage à ne pas utiliser les informations contenues dans les références bibliographiques concédées en vue de créer un produit ou service d'information entrant en concurrence, directe ou indirecte, avec l'un ou l'autre des produits ou services de l'INIST-CNRS ou d'INIT DIFFUSION.

Le client s'engage à ne pas faire de recherche, ni extraire des données pour un tiers extérieur à la Société, ni divulguer des données à un tiers extérieur à sa Société, ni réaliser des copies des fichiers contenant les références bibliographiques, exception faite d'une (1) copie de sécurité, ni créer de produits ou services quelconques issus des références concédées pour les distribuer de quelque manière que ce soit.

3. DWPI, WPIL, DWPIMV, WPAT, WPAM (Thomson Scientific World Patents Index), and LITA (LitAlert)

Conditions des producteurs : Restrictions d'utilisation des bases de données

Thomson Reuters (Scientific)

Use of the online databases produced by Thomson Reuters (Scientific) and all data obtained from Thomson Reuters (Scientific) databases is subject to the following Terms and Conditions of use (hereinafter "Terms"). Any other use of the data without the express written permission of Thomson Reuters (Scientific) is strictly prohibited.

These Terms are effective from January 1st 2010 and are subject to change at any time upon publication of the change by Thomson Reuters (Scientific).

The following Terms apply to all forms of copying, distribution and archival (electronic, printed etc.) from any Thomson Reuters (Scientific) database online. If a customer wishes to use, copy or store the data in a way which is not permitted under these conditions, then they are advised to contact Thomson Reuters (Scientific) and obtain prior written consent.

The Thomson Reuters (Scientific) databases and the information contained in them ("Information") may be used by End Users and Search Brokers as defined in this document. Terms in Sections 1 apply to End Users, in Section 2 to Search Brokers and in Section 3 to ALL users.

Licence agreements for archival and redistribution of data beyond a project group are available and copies of the Licences can be obtained from Thomson Reuters (Scientific) Customer Services.

Authority

Access to and use of the Thomson Reuters (Scientific) databases is subject to the following Terms between You and the company, partnership or entity, if any, with which You are affiliated (hereafter referred to as "You" or "Your") and Thomson Reuters (Scientific) Limited ("Thomson Reuters (Scientific)"). By accessing one of the Thomson Reuters (Scientific) databases, You agree that You have the authority to enter into the Terms and that You have read the Terms, understood them and agree to be bound by them. Thomson Reuters (Scientific) reserves the right to disallow any specific usage that in Thomson Reuters (Scientific) estimation exceeds what is intended under these Terms.

Terms and Conditions

The following Terms apply to all forms of use and distribution (electronic, printed etc.) from any Thomson Reuters (Scientific) database when accessed through commercial host vendors. Information from Thomson Reuters (Scientific) databases is available to You as intellectual property copyrighted by Thomson Reuters (Scientific) and subject to the provisions of international copyright conventions and other intellectual property laws. Thomson Reuters (Scientific) owns all right, title and interest, including copyright in all Information and retains all rights in providing Information to You. Except as expressly provided herein, You shall not use, publish, transmit, redistribute or otherwise reproduce (including, without limitation, translate) information from Thomson Reuters (Scientific) databases.

Section 1

Terms Which Apply To End Users

You are an 'End-User' if You are obtaining or receiving the Information a) for Your own use if You are an individual or b) for the use of someone within Your company or business if You are a business. You are not an End-User if You fit into any of the following categories: a consultant accessing information on behalf of a client; a librarian accessing Information on behalf of a patron not employed within the librarian's company; or any other Search Broker or Reseller of information, accessing Information to provide to a client. (The above list is not meant to be all inclusive). End Users may still access Information subject to the special terms and conditions applicable to Search Brokers if You are operating as a Search Broker.

All Information provided to You by Thomson Reuters (Scientific) (whether through intermediate online host vendors, Search Broker services, in-house databases etc.) is licenced for Your exclusive use. You may not provide the Information in whole or in part to any third party. You may use and copy Information and keep the Information for as long as You require if it is for Your personal use. You may make up to 25 copies of the Information for distribution to a Project Group within Your company or business. A Project Group is defined as a group of up to 25 individuals comprising a dedicated team researching or developing a specific product or process, within a definite timeframe, that requires or uses Thomson Reuters (Scientific) data. You may make additional copies of Information for distribution to others outside Your organization for the purposes of representing or advising Your organization during litigation. You, or others within Your organization to whom You have distributed Information, may store up to 5,000 records per year within an individual's private archive or in a Project Group's private archive (see definition of Project Group above). You may retain the Information indefinitely within the company files with the following exceptions: You may not store the Information or any copy thereof beyond the limits permitted by the Terms, in an electronically searchable database for longer than 3 months unless You obtain a Thomson Reuters (Scientific) Archival Licence.

A Thomson Reuters (Scientific) Redistribution or Archival Licence is required for distribution, storage and archival beyond the limits of these Terms. If you use the DIALOG Electronic Redistribution and Archive program (ERA) or STN Keep and Share Program, you may make and distribute within Your company or archive for internal use, the number of copies permitted thereby with the following exceptions:

You may not redistribute, electronically store (archive) all or a majority of records for any given year or for Single Country Patent Information.

You may not electronically store (archive) in machine readable form for more than twelve (12) months, Information retrieved from Thomson Reuters (Scientific) databases under the DIALOG or STN Archival feature.

You may not delete or remove from Information the copyright credits or the name of the Thomson Reuters (Scientific) database from which such records or data was retrieved.

Conditions des producteurs : Restrictions d'utilisation des bases de données

You may not electronically store in machine readable form for longer than three (3) months Information retrieved for internal redistribution under the DIALOG or STN redistribution feature (non archival storage).
You must include Thomson Reuters (Scientific) copyright notice conspicuously with each set of results which You distribute to others:

Copyright (Year) Thomson Reuters (use the current year).

Conditions des producteurs : Restrictions d'utilisation des bases de données

Section 2

Terms which apply to Search Brokers

A "Search Broker" means a person, business or entity who is accessing Information on behalf of another company; another entity; or an individual not employed by the Search Broker. Search Brokers can include (but are not limited to) the following: Information brokers; patent search bureaus; librarians and libraries; consultants; patent attorneys and agents; research firms. Agents and other commercial redistributors (e.g. host vendors) are not considered Search Brokers and therefore may not access the Information under these terms of Agreement.

Each time You access Information You will be acting on behalf of a single customer who is an End User (see definition in Section 1). You may provide one copy of such Information to Your customer who has engaged You to conduct a specific search, provided that You place Thomson Reuters (Scientific) copyright notice on the material. You may retain the Information for a maximum period of 3 months for the purpose of editing or reformatting the search results. A referral copy of the Information may be retained indefinitely within Your company files or for back up purposes. You may not provide the same Information to another customer without replicating the search online. Your customer may subsequently use the Information according to the provisions of Sections 1 and 3 hereof. You agree that You will follow the procedures specified in these Terms. Thomson Reuters (Scientific) reserves the right to terminate this agreement immediately if You misrepresent the usage of information to Thomson Reuters (Scientific).

You are not entitled to discounted access to the Thomson Reuters (Scientific) databases online, when acting as a Search Broker except: You may access Thomson Reuters (Scientific) databases at a discounted rate where You are employed by an organization which falls under the aforementioned category of End User, as part of an outsourcing agreement whereby You are using the End User's authorized online ID to perform online searches on their behalf.

You will not provide Information to any person, company or entity You know or have reason to believe will misrepresent, republish, resell, re-licence or reproduce (including, without limitation, translate) the Information or will use the Information to engage in unfair or deceptive practices.

You may sort the Information, edit it, reformat it, record it electronically and combine it with other information so long as You are acting with respect to a specific order prepared for one End User. You may not otherwise merge the Information with information from other sources or alter the Information to create the whole or any portion of a mailing list, telemarketing list, other marketing or research aid or other data compilation sold or licenced by You to a third party.

In the case of suspected infringement by one or more of Your customers, You agree (subject to not contravening confidentiality agreements with Your customers) to provide confirmation to Thomson Reuters (Scientific) that You have provided Information to that customer. Thomson Reuters (Scientific) will have the right to prohibit You from servicing any End Users upon notice to You. Thomson Reuters (Scientific) will, upon request from You, provide You with a supply of Terms which You may pass to Your customers.

You acknowledge that You are acting under this Agreement as an independent contractor and shall not incur any obligation or liability in the name of Thomson Reuters (Scientific). Nothing contained herein shall be construed in any manner as appointing You or any of Your employees or associates as an agent or employee of Thomson Reuters (Scientific).

When You make copies of the Information, You must include the following notice:

Copyright (Year) Thomson Reuters (use the current year)

Section 3

Terms which apply to both End Users and Search Brokers

You acknowledge that the amount You pay to Thomson Reuters (Scientific) (via online host vendors) for the Information received from Thomson Reuters (Scientific) will in most instances represent a small portion of Your overall cost of the project, task or function for which the Information will be used. You also acknowledge that the type of Information to be provided by Thomson Reuters (Scientific) (through the online host vendors) and provided to You may contain a degree of error. Finally, You acknowledge that the risk of any loss or injury which might be incurred by You (and/or Your customer in the case of a Search Broker) in reliance upon the Information will be borne by You (and/or Your customer in the case of a Search Broker). For these reasons, You agree that You are responsible for determining that all Information provided by Thomson Reuters (Scientific) to You is sufficiently accurate for Your purposes. Neither Thomson Reuters (Scientific) nor the online host vendors makes any representation or warranties of any kind with respect to the Information, including, but not limited to, its correctness, completeness, currentness, merchantability or fitness for a particular purpose or with respect to the media on which the Information is provided and neither Thomson Reuters (Scientific) (nor the online host vendors) shall be liable for any loss, injury or death arising out of or caused, in whole or in part, by Thomson Reuters (Scientific) (or the online host vendors) negligent acts or omissions in reporting, communicating or delivering the Information, directly or indirectly, to You.

You agree that neither Thomson Reuters (Scientific) nor the online host vendors will be liable for consequential damages, even if advised of the possibility of such claims by users of Thomson Reuters (Scientific) Information.

Conditions des producteurs : Restrictions d'utilisation des bases de données

If, notwithstanding paragraphs i and ii above, liability can be imposed on Thomson Reuters (Scientific) and /or the online host vendors, then You agree that Thomson Reuters (Scientific) and the online host vendors' aggregate liability, if any, for any and all losses, injuries or death to You (and/or Your customer in the case of a Search Broker) arising out of any acts or omissions of Thomson Reuters (Scientific) and or the online vendors in connection with anything to be done or furnished hereunder, regardless of the cause of the loss, injury or death (including negligence) and regardless of the nature of the legal or equitable right claimed to have been violated, shall never exceed the amount paid by You for the services furnished hereunder during the previous 12 month period or \$5,000, whichever is greater, and You covenant and promise that You will not sue Thomson Reuters (Scientific) and/or the online host vendors for any greater than such sum and that You will not seek punitive damages in any way against Thomson Reuters (Scientific) and/or the online host vendors.

You acknowledge that the Information licenced by Thomson Reuters (Scientific) hereunder, regardless of format or form, is proprietary to Thomson Reuters (Scientific) and comprises:

works of original authorship, including compiled information containing Thomson Reuters (Scientific) selection, arrangement and co-ordination and expression of such information or pre-existing material it has created, gathered or assembled;

confidential and trade secret information;

information that has been created, developed and maintained by Thomson Reuters (Scientific) at great expense of time and money such that misappropriation or unauthorized use by others for commercial gain would unfairly and irreparably harm Thomson Reuters (Scientific).

You agree that You will not commit or permit any act or omission by Your agents, employees or any third party which would impair Thomson Reuters (Scientific) proprietary and intellectual property rights in the information.

You understand that You are the beneficiary of a contract between Thomson Reuters (Scientific) and or the online host vendors and that, under that contract, both Thomson (Reuters) Scientific and the online host vendors have reserved certain rights which may result in the termination of Your right to receive Information from Thomson Reuters (Scientific). In addition, Thomson Reuters (Scientific) may terminate this Agreement at any time if You breach any of its terms.

These Terms are subject to change at any time by Thomson Reuters (Scientific) and are in addition to those found in the online host vendors' customer agreements. If there is a conflict between these Terms and the online host vendors' terms of agreement, then these Terms will apply. These Terms shall be governed by and construed in accordance with English law.

Section 4

Licenses for End Users

For redistribution and archival beyond the terms and conditions specified herein, You will require a Thomson Reuters (Scientific) Redistribution Licence and/or a Thomson Reuters (Scientific) Archival Licence. Please contact Your local Thomson Reuters (Scientific) office if You wish to obtain an official Licence.

i. Thomson Reuters (Scientific) Redistribution Licence

If You are performing SDIs, Alerts, Profiles or searches online or using an in-house archive and distributing the results to a Project Group of more than 25 persons or to individuals who do not comprise a Project Group, You will require a Redistribution Licence. Note: certain authorized users may be covered for broader redistribution as part of their 2010 Subscription arrangement.

ii. Thomson Reuters (Scientific) Archival Licence

Archival within an individual's private database or within a Project Group's database is permitted to the limit of 5,000 records per year. For archival and storage in a searchable electronic database system beyond the Terms of this agreement You will require an Archival Licence.

4. BODACC

Journaux Officiels

La réutilisation, duplication, cession ou mise à disposition de tout ou une partie de la base de données BODACC, a quelque condition que ce soit, au bénéfice d'un tiers, est interdite.

5.COMP (EI COMPENDEX PLUS)

Engineering Information, Inc.

L'utilisation de copies de tout ou partie de cette banque de données en vue du remplacement de cette banque de données, ou la location, l'octroi de licence ou l'achat de toute publication figurant dans l'Engineering Index Catalogue n'est pas autorisée. Aucune partie des éléments extraits des banques de données ne peut faire l'objet de copie sous forme de support magnétique en vue d'être transmise à une autre partie.

6. CPAT (Chinapats)

Office des brevets de la République Populaire de Chine/Office Européen des Brevets - OEB

La banque de données Patents Abstracts of China est et demeure la propriété du Patent Document Service Center de la République Populaire de Chine (CENTER), Pékin, Chine, représenté par l'OEB, Vienne, Autriche. Cette banque de données est constituée de documents communiqués par le Bureau des Brevets (Patent Office) de la République Populaire de Chine.

Conditions des producteurs : Restrictions d'utilisation des bases de données

Des modifications et des améliorations à ces banques de données peuvent être effectuées sans notification préalable. Ni le CENTER, ni l'OEB, ni Questel ne sont responsables du préjudice pour manque à gagner, des dommages consécutifs ou dus à des défauts dans les banques de données. Ni le CENTER, ni l'OEB, ni Questel ne sont responsables pour les dommages en cas de plaintes déposées par des tiers contre tout utilisateur de la banque de données. Sans l'autorisation écrite de CENTER ou de l'OEB, les utilisateurs ne peuvent pas copier les données sur des supports magnétiques à partir de la banque de données, ni transférer ni vendre à des tiers les données issues de cette banque de données, sauf dans le cadre d'une relation normale de conseiller/client ou de bibliothèque/usager. L'utilisateur devra prendre toutes les précautions nécessaires pour empêcher le transfert non autorisé et/ou négligent et/ou la cession à des tiers.

7. FRPATENT, FRJURISP

Questel

Les bases des brevets français constituent un Service Privé, distinct du Service de publicité légale. Ces bases font l'objet d'un accord de Licence entre l'INPI et Questel. La collecte, le traitement des données ainsi que leur mise à disposition sont effectués avec le plus grand soin selon les usages professionnels. Questel ne pourra être tenu pour responsable des degrés d'exhaustivité et de pertinence des données contenues dans les brevets français ni de la transmission de ces données. Aussi, Questel dégage-t-il toute responsabilité en ce qui concerne les pertes économiques résultant directement ou indirectement de l'utilisation par le client de ces données ou de l'exécution ou la non-exécution, par Questel, de ses obligations décrites dans le présent règlement. Le client est uniquement autorisé à effectuer un usage interne et personnel des informations, qui s'entend d'un usage privé exclusivement par le personnel du client, à l'intérieur de ses locaux et pour des besoins propres, à l'exclusion de toute forme de fourniture à des tiers, même à une société filiale ou un membre d'un groupement de droit ou de fait. Le strict respect de l'usage interne et personnel constitue une condition substantielle de la licence consentie par l'INPI à Questel. Cependant, cela ne fait pas obstacle à la faculté sur le licencié de procéder à l'intégration de données pour des calculs statistiques ou autres et à l'extraction de brefs extraits nécessaires à l'illustration de documents propres non édités, sous une forme quelconque.

8. IFIPAT, IFIUDB, IFICDB, CRXX, REGI

IFI/Claims Patent Services

Ces banques de données ne peuvent pas faire l'objet de duplication sur des supports papier ou des supports magnétiques sans l'autorisation écrite de IFI/Plenum Data Corporation, à l'exception de la reproduction limitée à vingt-cinq (25) copies de données imprimées, autorisée uniquement en vue de la distribution au sein de l'institution du souscripteur. En aucune circonstance, les copies effectuées selon ces dispositions ne peuvent être présentées à la vente ou la revente.

9. LGST (Legal Status)

Office Européen des Brevets

La banque de données Legal Status est et demeure la propriété de l'Office Européen des Brevets (OEB) (European Patent Office - EPO). La production des services de l'OEB dépend de la communication d'informations par les bureaux nationaux et régionaux des brevets. Des modifications et des améliorations peuvent être effectuées par l'OEB sans notification préalable. Les services sont issus des documents communiqués par les bureaux de brevets nationaux et régionaux. L'OEB n'est pas responsable de la communication précise, exhaustive et régulière de ces documents. L'OEB ne sera pas responsable pour les dommages, manques à gagner, dommages consécutifs, ou pour les défauts existants dans les données. Les clients ne peuvent copier les informations de la banque de données Legal Status sur support magnétique, ni vendre à des tiers les données de la banque de données, sans l'autorisation écrite de l'OEB, sauf dans le cadre de relation normale conseiller/client ou bibliothèque/usager. Le client devra prendre toutes les précautions nécessaires pour empêcher un transfert non autorisé et/ou négligent et/ou une cession à des tiers.

10. INSPEC

Institution of Electrical Engineers

Les données de l'INSPEC ne peuvent pas faire l'objet de duplication sous forme de copie papier ni être conservées ou copiées sur support magnétique sans l'autorisation écrite de l'Institution of Electrical Engineers, Londres ; toutefois les données peuvent être temporairement conservées (pendant un mois maximum) sur support magnétique pour une nouvelle mise en forme ou préparation de documents. Cette reproduction limitée des données de l'interrogation est autorisée dans la limite de vingt-cinq (25) copies, pour la seule distribution au sein de l'institution cliente. En aucune circonstance, les copies effectuées au titre de ces dispositions ne peuvent être présentées à la vente.

11. WOPATENT

Questel / OMPI

La responsabilité de l'OMPI n'est pas engagée sur l'intégrité et la pertinence des données contenues dans cette base, en particulier pour toute suppression, manipulation ou reformatage de données opérées hors de son contrôle.

Sécurité et confidentialité du code d'accès au service

Questel souhaite assurer dans les meilleures conditions la qualité de son service et la confidentialité des informations qui sont confiées à ses ordinateurs. Pour ce faire, elle a pris toute mesure en usage dans la profession et conformes aux règles de l'art pour préserver cette confidentialité et notamment pour protéger le secret du code d'accès au service, confié à l'utilisateur. Elle poursuit constamment son effort vers une sécurité accrue. En parallèle, le Client utilisateur doit de son côté prendre toute mesure utile pour conserver à son code d'accès son caractère personnel et confidentiel. Questel attire tout particulièrement l'attention du Client sur les précautions qu'il doit prendre.

Le Client dispose de deux codes d'identification :

- un code utilisateur associé au contrat auquel correspondent un Client et une facturation ;
- un mot de passe, personnel et confidentiel établi par le Client lui-même à partir des éléments initiaux que lui a transmis Questel. Le Client a seul connaissance de l'intégralité de son code d'accès au service.

Ce mot de passe est la seule clé qui permette de verrouiller efficacement l'entrée sous le compte utilisateur. Le Client doit s'imposer à son sujet des règles de sécurité, notamment :

- le choisir le plus long possible par rapport au maximum autorisé ;
- éviter un rapport trop direct avec le nom de la société et sa localisation, du service ou même un rapport trop évident avec l'environnement familial ;
- le choisir suffisamment sophistiqué en utilisant les ressources offertes par le service (chiffres et lettres) ;
- ne jamais l'inscrire en clair à un endroit qui puisse être accessible à un tiers ;
- le changer régulièrement, une bonne fréquence étant de l'ordre du mois ;
- en cas de doute quelconque sur sa confidentialité, son changement immédiat doit être réalisé par le Client.

Questel se réserve, en outre, la faculté de modifier de sa propre initiative le mot de passe attribué au Client. La sécurité ne peut être obtenue que par un ensemble de mesures complémentaires incombant aux deux partenaires, Questel et son Client. Seule la mise en œuvre par le Client des règles de sécurité rappelées ci-dessus permettra au serveur Questel de bénéficier d'une protection optimale.